

2023 Rhif (Cy.)

2023 No. (W.)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

ROAD TRAFFIC, WALES

Gorchymyn Cefnffordd yr A470
(Troetffordd Tua'r Gogledd ym
Metws-y-coed, Bwrdeistref Sirol
Conwy) (Cau Dros Dro) 2023

The A470 Trunk Road
(Northbound Footway at Betws-y-
Coed, Conwy County Borough)
(Temporary Closure) Order 2023

Gwnaed 30 Hydref 2023

Made 30 October 2023

Yn dod i rym 6 Tachwedd 2023

Coming into force 6 November 2023

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer cefnffordd yr A470, wedi eu bodloni y dylid gwahardd pob cerddwr ar ddarn penodedig o'r gefnffordd oherwydd gwaith y bwriedir ei wneud ar y ffordd neu gwellau iddi.

The Welsh Ministers, as traffic authority for the A470 trunk road, are satisfied that all pedestrians on a specified length of the trunk road should be prohibited because of works proposed on or near the road.

Mae Gweinidogion Cymru, felly, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 14(1) a (4) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

The Welsh Ministers, therefore, in exercise of the powers conferred upon them by section 14(1) and (4) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1), make this Order.

Enwi a chychwyn

Title and commencement

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A470 (Troetffordd Tua'r Gogledd ym Metws-y-coed, Bwrdeistref Sirol Conwy) (Cau Dros Dro) 2023 a daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 6 Tachwedd 2023.

1. The title of this Order is the A470 Trunk Road (Northbound Footway at Betws-y-Coed, Conwy County Borough) (Temporary Closure) Order 2023 and this Order comes into force on 6 November 2023.

Dehongli

Interpretation

2. Yn y Gorchymyn hwn—

2. In this Order—

(1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 14 gan adran 1(1) o Ddeddf Traffig Ffyrdd (Cyfyngiadau Dros Dro) 1991 (p. 26), ac Atodlen 1 iddi. Yn rhinwedd O.S. 1999/672, ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(1) 1984 c. 27; section 14 was substituted by the Road Traffic (Temporary Restrictions) Act 1991 (c. 26), section 1(1) and Schedule 1. By virtue of S.I. 1999/672, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32), these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

ystyr “cyfnod y gwaith” (“*works period*”) yw’r cyfnod sy’n dechrau am 00:01 o’r gloch ar 6 Tachwedd 2023 ac sy’n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol;

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw’r darn cyfan o droetffordd tua’r gogledd yr A470 Maentwrog i Fan i’r Dwyrain o Gonwy sy’n ymestyn o’r fynedfa ogleddol i gilfan Coed Hafod hyd at fynedfa cyfleuster Cyngor Astudiaethau Maes Rhyd-y-Creuwau.

Gwaharddiad

3. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, gerdded ar y darn o droetffordd y gefnffordd.

Cymhwyso

4. Nid yw’r gwaharddiad yn erthygl 3 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i’r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn eu dangos.

Cyfnod Para’r Gorchymyn hwn

5. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am 12 mis ar y mwyaf.

Llofnodwyd ar ran y Dirprwy Weinidog Newid Hinsawdd, yn gweithredu o dan awdurdod y Gweinidog Newid Hinsawdd, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig

30 Hydref 2023

Nicci Hunter
Arweinydd y Tîm Busnes
Llywodraeth Cymru

“the trunk road” (“*y gefnffordd*”) means the entire length of the A470 Maentwrog to East of Conwy northbound footway that extends from the northern entrance to the Coed Hafod layby to the entrance of the Rhyd-y-Creuwau Field Studies Council facility;

“works period” (“*cyfnod y gwaith*”) means the period commencing at 00:01 hours on 6 November 2023 and ending when the temporary traffic signs are permanently removed.

Prohibition

3. No pedestrian may, during the works period, proceed on the length of the trunk road footway.

Application

4. The prohibition in article 3 applies only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

Duration of this Order

5. The maximum duration of this Order is 12 months.

Signed on behalf of the Deputy Minister for Climate Change, acting under the authority of the Minister for Climate Change, one of the Welsh Ministers.

Dated the

30 October 2023

Nicci Hunter
Business Team Leader
Welsh Government